

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 212

Volume 31

5 August 1988

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Commission Decision No 2448/88/ECSC of 19 July 1988 introducing a surveillance system for certain products of undertakings in the steel industry** 1
- Commission Regulation (EEC) No 2449/88 of 4 August 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 21
- Commission Regulation (EEC) No 2450/88 of 4 August 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 23
- Commission Regulation (EEC) No 2451/88 of 4 August 1988 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 25
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2452/88 of 4 August 1988 fixing the special rates for converting the free-at-frontier reference prices of imported liqueur wines into national currency** 28
- Commission Regulation (EEC) No 2453/88 of 4 August 1988 on the supply of common wheat to the World Food Programme (WFP) as food aid 30
- Commission Regulation (EEC) No 2454/88 of 4 August 1988 on the supply of various consignments of cereals to Somalia as food aid 33
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2455/88 of 4 August 1988 re-establishing the levying of customs duties on woven fabrics of synthetic filament yarn, sacks and bags used for the packing of goods of category No 33 (code 40.0330) originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3783/87 apply** 37

* Commission Regulation (EEC) No 2456/88 of 4 August 1988 re-establishing the levying of customs duties on table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted of category No 39 (code 40.0390) originating in India, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3783/87 apply	38
* Commission Regulation (EEC) No 2457/88 of 4 August 1988 re-establishing the levying of customs duties on women's or girl's knitted or crocheted suits and ensembles of category No 74 (code 40.0740) originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3783/87 apply	39
* Commission Regulation (EEC) No 2458/88 of 4 August 1988 re-establishing the levying of customs duties on footwear with uppers of rubber falling within CN codes 6401 and 6402 originating in Thailand and Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3635/87 apply	40
* Commission Regulation (EEC) No 2459/88 of 29 July 1988 laying down detailed rules for the application of temporary measures relating to production aid processed tomato products	41
Commission Regulation (EEC) No 2460/88 of 4 August 1988 introducing a countervailing charge on table grapes originating in Chile	44
Commission Regulation (EEC) No 2461/88 of 4 August 1988 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	45
Commission Regulation (EEC) No 2462/88 of 4 August 1988 fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins	49
Commission Regulation (EEC) No 2463/88 of 4 August 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	54
Commission Regulation (EEC) No 2464/88 of 4 August 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	56
Commission Regulation (EEC) No 2465/88 of 4 August 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	58

Corrigenda

* Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 2185/88 of 19 July 1988 amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture (OJ No L 195 of 23.7.1988)	62
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION DECISION No 2448/88/ECSC

of 19 July 1988

introducing a surveillance system for certain products of undertakings in the steel industry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 47 thereof

Whereas :

As the manifest crisis in the steel sector no longer exists, the production quota system was terminated on 30 June 1988.

The Commission considers it necessary that the developments in the market for flat products (categories I and II), heavy profiles (category III), wire rod (category IV) and merchant steels (category VI), should be closely followed after liberalization. Consequently there is a need to maintain a precise system of information.

As regards the products of categories Ic and Id (coated sheets) and of category V (reinforcing bars), which were not subject to the quota system from 1 January 1987 and 1 January 1986 respectively, these may be excluded from the surveillance system. On the one hand, coated sheets are benefiting from an expanding market and cannot be deemed sensitive products, while on the other hand, more than 80 % of reinforcing bars are produced by small low-cost companies which are not, in the main, having problems.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

A system for monitoring production and deliveries of certain products of categories I, II, III, IV, VI and certain sub-categories of category I is hereby established. These categories, which include all qualities and choices of steel, are :

- category I: hot-rolled wide and narrow strip rolled on specialized mills;
- category II: reversing mill plate and wide flats;
- category III: heavy sections;

- category IV: wire rod;
- category VI: merchant bars.

The sub-categories of category I include the following products :

Category Ia

- hot-rolled wide strip for direct use and export,
- hot-rolled wide strip for re-rolling or other types of processing in other Community undertakings,
- medium and heavy plate with a thickness of 3 mm or more, obtained by cutting hot-rolled wide strip,
- hot-rolled strip less than 600 mm wide, including tube strip.

Category Ib

- cold-rolled sheet cut or coiled, with a thickness of less than 3 mm,
- cold-rolled plate of 3 mm and over (cut or coiled),
- hot-rolled sheet in cut lengths, with a thickness of less than 3 mm.

A detailed list of the products is given in Annex I.

Article 2

1. As from July 1988 undertakings shall be required to report each month to the Commission their production and deliveries of the products referred to in Article 1. These reports must reach the Commission not later than 10 working days after the end of the month. They must be made in conformity with the forms set out in Annex II.

2. For the purposes of supervision as provided for in Article 3, undertakings shall provide authorized representatives of the Commission with a copy of their monthly report and indicate the tonnage for each works.

3. Undertakings shall establish for each works a numbered register recording production as well as monthly deliveries, in accordance with the forms set out in Annex II.

Such a register shall be kept at each works site and be accessible to the authorized representatives of the Commission.

4. For the purposes of this Decision, any group of concentrated undertakings within the meaning of Article 66 of the Treaty shall be regarded as a single undertaking even if such undertakings are located in different Member States.

Article 3

1. The Commission shall manage the monitoring system. It may examine on the spot the conformity and exactitude of reports and information as referred to in Article 2 of this Decision. The Commission may obtain assistance from independent agencies or experts. The business secrecy of the undertakings shall be guaranteed.

2. The instructions given to verifying officials shall refer to this Decision and indicate the reports supplied by the undertakings they are responsible for inspecting.

Undertakings shall be under an obligation to permit such inspections, for which no individual decision shall be necessary.

3. Any undertakings evading their obligations under Articles 2 and 3 (2) or supplying false information shall be liable to the fines and penalties provided for in Article 47 of the Treaty.

Article 4

The Commission shall examine, before 31 December 1988, the application of this Decision in particular insofar as product coverage is concerned.

Article 5

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the period 1 July 1988 to 30 June 1990.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 July 1988.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Vice-President

DEFINITION OF THE CATEGORIES OF ROLLED PRODUCTS FOR THE DEFINITION AND NOMENCLATURE OF THE PRODUCTS REFERENCE SHOULD BE MADE TO EUROSTAT QUESTIONNAIRE 2-13. THE PRODUCTS INCLUDE ALL QUALITIES AND PRIME AND SECONDARY MATERIAL.	ANNEX I 1. QUESTIONNAIRE EUROSTAT 2.13
LIST OF PRODUCTS CATEGORY I : ===== - PRODUCTION OF HOT WIDE STRIP MILLS ("COILS") - HOT ROLLED NARROW STRIP LESS THAN 600 MM INCLUDING TUBE STRIP - HOT ROLLED STRIP OBTAINED FROM SLITTING WIDE STRIP	LINES COLUMN 280 02 150 291 02
GROSS TOTAL (A) (280-02) + 150 LESS (291-02)	
(A) OF WHICH INTENDED FOR (B) PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF : 1. WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4MM 2. WELDED TUBES WITH A DIAMETER EQUAL TO OR LESS THAN 406.4 MM EX HOT ROLLED 3.(1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS), AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE, AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (C)	
SUBTOTAL (1 + 2 + 3)	
NET TOTAL CATEGORY I (AFTER DEDUCTION OF SUBTOTAL PRODUCTS)	
(B) "INTENDED FOR" MEANS ACTUALLY USED FOR THE PRODUCTION IN QUESTION (C) THIS REFERS TO HOT ROLLED PRODUCTS OF CATEGORY I PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTRO-GALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET, IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE SAME UNDERTAKING OR IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.	

LIST OF PRODUCTS	2. QUESTIONNAIRE EUROSTAT 2.13
CATEGORY I A : ===== - HOT ROLLED WIDE STRIP FOR DIRECT USE AND EXPORT - HOT ROLLED WIDE STRIP FOR REROLLING OR OTHER TYPES OF PROCESSING BY OTHER COMMUNITY UNDERTAKINGS - MEDIUM (OR LIGHT) PLATE AND HEAVY PLATE (OF 3 MM AND OVER) OBTAINED BY CUTTING HOT ROLLED WIDE STRIP - HOT ROLLED NARROW STRIP LESS THAN 600 MM INCLUDING TUBE STRIP	LINES 171 + 172 + 173 EX 161 + 162 150
GROSS TOTAL (A)	
(A) OF WHICH INTENDED FOR (B) PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF : 1. WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM 2. WELDED TUBES WITH A DIAMETER EQUAL TO OR LESS THAN 406.4 MM EX HOT ROLLED 3. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS), AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE, AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (C)	
SUBTOTAL (1 + 2 + 3)	
NET TOTAL CATEGORY I A (AFTER DEDUCTION OF SUBTOTAL)	
(B) "INTENDED FOR" MEANS ACTUALLY USED FOR THE PRODUCTION IN QUESTION. (C) THIS REFERS TO HOT ROLLED PRODUCTS OF CATEGORY I A PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTRO-GALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET, IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.	

LIST OF PRODUCTS	3. QUESTIONNAIRE EUROSTAT 2.13
CATEGORY I B : ===== - COLD REDUCED SHEET OF LESS THAN 3 MM IN CUT LENGTHS OR COILS - COLD REDUCED SHEET OF 3 MM OR MORE IN CUT LENGTHS OR COILS - HOT ROLLED SHEET OF LESS THAN 3 MM, IN CUT LENGTHS	LINES 168 167 163
GROSS TOTAL (A)	
(A) OF WHICH INTENDED FOR (B) PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF : 1. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS), AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE, AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (C)	
NET TOTAL CATEGORY I B (AFTER DEDUCTION OF 1.)	
===== (B) "INTENDED FOR" MEANS ACTUALLY USED FOR THE PRODUCTION IN QUESTION. (C) THIS REFERS TO PRODUCTS OF CATEGORY I B PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTRO-GALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET, IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE SAME UNDERTAKING OR IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.	

LIST OF PRODUCTS	4. QUESTIONNAIRE EUROSTAT 2.13
CATEGORY II : ===== REVERSING MILL PLATE (HOT ROLLED PLATE AND SHEET EX MILLS OTHER THAN WIDE STRIP MILLS) AND WIDE FLATS.(A)	LINES 164 + 165 + 166 + 140
(A) INCL. THOSE INTENDED FOR (B) COMMUNITY PRODUCTION OF WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4MM	
NET TOTAL CATEGORY II (AFTER DEDUCTION OF MATERIAL INTENDED FOR TUBE PRODUCTION)	
===== (B) "INTENDED FOR" MEANS ACTUALLY USED FOR THE PRODUCTION IN QUESTION =====	
CATEGORY III : ===== WIDE FLANGED BEAMS, OTHER BEAMS, SECTIONS AND CHANNELS OF I, U, H PROFILE OF 80 MM OR MORE. - EXCLUDING MINE FRAME SECTIONS -	 122
CATEGORY IV : ===== WIRE ROD IN COILS (INCLUDING REINFORCING AND MERCHANT BARS IN COILS)	 132
CATEGORY VI : ===== MERCHANT BARS (EXCLUDING MERCHANT BARS IN COILS)	 134

QUESTION-NAIRE :	PRODUCTION OF CERTAIN ROLLED PRODUCTS IN ORDINARY STEEL, QUALITY AND NON-ALLOY SPECIAL STEELS AND LOW ALLOY SPECIAL STRUCTURAL STEELS WELDABLE "SONDERBAUSTAHLE"	ANNEXE II
313	- PRIME PLUS NON PRIME -	1.

MONTHLY STATISTICS TO BE SENT TO C.C.E, TELEX 3252 ACIER LU, NOT LATER THAN 10 WORKING DAYS AFTER THE END OF THE MONTH. A COPY SHOULD ALSO BE SENT (RECORDED DELIVERY) TO THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES, TASK FORCE STEEL (DG III), BLDG. JEAN MONNET - BUREAU C3/100, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-2920 LUXEMBOURG-KIRCHBERG (SAME DEADLINE).

NAME OF COMPANY	CODE	PRODUCTION FOR THE MONTH OF

PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY I =====		
PRODUCTION OF HOT WIDE STRIP MILLS	11001	
HOT ROLLED NARROW STRIP LESS THAN 600 MM INCLUDING TUBE STRIP	11002	
GROSS TOTAL (A)	11000	
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF:		
1. WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM	12001	
2. WELDED TUBES WITH A DIAMETER EQUAL TO OR LESS THAN 406.4 MM EX HOT ROLLED	12003	
3. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)	12002	
SUB-TOTAL (12001 + 12003 + 12002)	12000	
NET TOTAL CATEGORY I (11000 - 12000)	13000	

(B) THIS REFERS TO HOT ROLLED PRODUCTS OF CATEGORY I, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE SAME UNDERTAKING OR IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.

PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY I A =====		
HOT ROLLED WIDE STRIP FOR DIRECT USE AND EXPORT	11101	
HOT ROLLED WIDE STRIP FOR REROLLING OR OTHER TYPES OF PROCESSING BY OTHER COMMUNITY UNDERTAKINGS.	13102	
HOT ROLLED NARROW STRIP LESS THAN 600 MM INCLUDING TUBE STRIP	11102	
PLATE OF THICKNESS 3 MM OR MORE OBTAINED BY CUTTING HOT ROLLED WIDE STRIP	11103	
GROSS TOTAL (A)	11100	
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF:		
1. WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM	12101	
2. WELDED TUBES WITH A DIAMETER EQUAL TO OR LESS THAN 406.4 MM EX HOT ROLLED	13104	
3. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)	13103	
SUB-TOTAL (12101 + 13104 + 13103)	13105	
NET TOTAL CATEGORY I A (11100 - 13105)	13100	
(B) THIS REFERS TO HOT ROLLED PRODUCTS OF CATEGORY I A, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE RECIPIENT UNDERTAKING		

PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY I B =====		
COLD REDUCED SHEET OF LESS THAN 3 MM, IN CUT LENGTHS OR COILS AND HOT ROLLED SHEET OF LESS THAN 3 MM IN CUT LENGTHS	11200	
COLD REDUCED SHEET OF 3 MM OR MORE (IN CUT LENGTHS OR COILS)	11202	
GROSS TOTAL (A)	11201	
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF:		
1. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)	12201	
NET TOTAL CATEGORY I B (11201 - 12201)	13200	
=====		
(B) THIS REFERS TO PRODUCTS OF CATEGORY I B, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE SAME UNDERTAKING OR IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.		
=====		
CATEGORY II =====		
REVERSING MILL PLATE (HOT ROLLED PLATE AND SHEET EX MILLS OTHER THAN WIDE STRIP MILLS) AND WIDE FLATS (A)	21000	
(A) OF WHICH INTENDED FOR COMMUNITY PRODUCTION OF WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM	22001	
NET TOTAL CATEGORY II (21000 - 22001)	23000	
=====		

PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY III =====		
WIDE FLANGED BEAMS, OTHER BEAMS, SECTIONS AND CHANNELS OF I, U, H PROFILE OF 80 MM OR MORE EXCLUDING MINE FRAME SECTIONS	33000	
=====	=====	=====
CATEGORY IV =====		
WIRE ROD IN COILS (INCLUDING REINFORCING AND MERCHANT BARS IN COILS) (A)	41000	
=====	=====	=====
(A) OF WHICH INTENDED FOR COMMUNITY PRODUCTION OF REINFORCING BARS AND / OR WELDED MESH	41002	
=====	=====	=====
CATEGORY VI =====		
MERCHANT BARS (EXCLUDING MERCHANT BARS IN COILS)	63000	
=====	=====	=====

WHEN COMPLETING THIS QUESTIONNAIRE, PARTICULAR REFERENCE SHOULD BE MADE
TO EUROSTAT QUESTIONNAIRES 2.13 - 2.16 - 2.16 ANNEX, BOTH TO THE
EXPLANATORY NOTES AND TO THE PRODUCT DEFINITIONS AND NOMENCLATURES.

QUESTION-NAIRE :	PRODUCTION OF CERTAIN ROLLED PRODUCTS IN ALLOY SPECIAL STEEL	ANNEXE II
314	EXCLUDING "SONDERBAUSTAHLE" - PRIME PLUS NON PRIME -	1.
MONTHLY STATISTICS TO BE SENT TO C.C.E, TELEX 3252 ACIER LU, NOT LATER THAN 10 WORKING DAYS AFTER THE END OF THE MONTH. A COPY SHOULD ALSO BE SENT (RECORDED DELIVERY) TO THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES, TASK FORCE STEEL (DG III), BLDG. JEAN MONNET - BUREAU C3/100, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-2920 LUXEMBOURG-KIRCHBERG (SAME DEADLINE).		
NAME OF COMPANY	CODE	PRODUCTION FOR THE MONTH OF
PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY I =====		
PRODUCTION OF HOT WIDE STRIP MILLS	11001	
HOT ROLLED NARROW STRIP LESS THAN 600 MM INCLUDING TUBE STRIP	11002	
GROSS TOTAL (A)	11000	
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF:		
1. WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM	12001	
2. WELDED TUBES WITH A DIAMETER EQUAL TO OR LESS THAN 406.4 MM EX HOT ROLLED	12003	
3. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)	12002	
SUB-TOTAL (12001 + 12003 + 12002)	12000	
NET TOTAL CATEGORY I (11000 - 12000)	13000	
=====		
(B) THIS REFERS TO HOT ROLLED PRODUCTS OF CATEGORY I, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE SAME UNDERTAKING OR IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.		

QUESTIONNAIRE 314		2.
PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY I A =====		
HOT ROLLED WIDE STRIP FOR DIRECT USE AND EXPORT	11101	
HOT ROLLED WIDE STRIP FOR REROLLING OR OTHER TYPES OF PROCESSING BY OTHER COMMUNITY UNDERTAKINGS.	13102	
HOT ROLLED NARROW STRIP LESS THAN 600 MM INCLUDING TUBE STRIP	11102	
PLATE OF THICKNESS 3 MM OR MORE OBTAINED BY CUTTING HOT ROLLED WIDE STRIP	11103	
GROSS TOTAL (A)	11100	
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF:		
1. WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM	12101	
2. WELDED TUBES WITH A DIAMETER EQUAL TO OR LESS THAN 406.4 MM EX HOT ROLLED	13104	
3. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1% OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)	13103	
SUB-TOTAL (12101 + 13104 + 13103)	13105	
NET TOTAL CATEGORY I A (11100 - 13105)	13100	
(B) THIS REFERS TO HOT ROLLED PRODUCTS OF CATEGORY I A, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE RECIPIENT UNDERTAKING		

QUESTIONNAIRE 314

3.

PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY I B =====		
COLD REDUCED SHEET OF LESS THAN 3 MM, IN CUT LENGTHS OR COILS AND HOT ROLLED SHEET OF LESS THAN 3 MM IN CUT LENGTHS	11200	
COLD REDUCED SHEET OF 3 MM OR MORE (IN CUT LENGTHS OR COILS)	11202	
GROSS TOTAL (A)	11201	
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF:		
1. (1) TINPLATE (INCLUDING BLACK PLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)	12201	
NET TOTAL CATEGORY I B (11201 - 12201)	13200	
=====		
(B) THIS REFERS TO PRODUCTS OF CATEGORY I B, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE SAME UNDERTAKING OR IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.		
CATEGORY II =====		
REVERSING MILL PLATE (HOT ROLLED PLATE AND SHEET EX MILLS OTHER THAN WIDE STRIP MILLS) AND WIDE FLATS (A)	21000	
(A) OF WHICH INTENDED FOR COMMUNITY PRODUCTION OF WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM	22001	
NET TOTAL CATEGORY II (21000 - 22001)	23000	
=====		

PRODUCTS	CODE	TONNES
CATEGORY III =====		
WIDE FLANGED BEAMS, OTHER BEAMS, SECTIONS AND CHANNELS OF I, U, H PROFILE OF 80 MM OR MORE EXCLUDING MINE FRAME SECTIONS	33000	
=====	=====	=====
CATEGORY IV =====		
WIRE ROD IN COILS (INCLUDING REINFORCING AND MERCHANT BARS IN COILS) (A) (B)	41000	
=====	=====	=====
(A) OF WHICH INTENDED FOR COMMUNITY PRODUCTION OF REINFORCING BARS AND / OR WELDED MESH	41002	
=====	=====	=====
CATEGORY VI =====		
MERCHANT BARS (EXCLUDING MERCHANT BARS IN COILS) (B)	63000	
=====	=====	=====
(B) OF WHICH ALLOY STEELS WITH AN ALLOY CONTENT OF AT LEAST 5 % - WITH THE EXCEPTION OF STEELS CONTAINING LESS THAN 1 % CARBON AND MORE THAN 12 % CHROMIUM - WHOSE ACTUAL INVOICED PRICE IS NOT LESS THAN 30 % HIGHER THAN THE PRICE OF THE CORRESPONDING ORDINARY STEEL PRODUCT.		
=====	=====	=====
WIRE ROD IN COILS (INCL. REINFORCING BARS IN COILS)	41001	
=====	=====	=====
MERCHANT BARS	63001	
=====	=====	=====
WHEN COMPLETING THIS QUESTIONNAIRE, PARTICULAR REFERENCE SHOULD BE MADE TO EUROSTAT QUESTIONNAIRES 2.13 - 2.16 - 2.16 ANNEX, BOTH TO THE EXPLANATORY NOTES AND TO THE PRODUCT DEFINITIONS AND NOMENCLATURES.		

371		3.		371		3.		371		3.	
PRODUCTS				TO THE COMMUNITY		TO THIRD COUNTRIES		TOTAL			
				CODE	TONN.	CODE	TONN.	CODE	TONN.		
CATEGORY III											
=====											
37	WIDE FLANGED BEAMS, OTHER BEAMS, SECTIONS AND CHANNELS OF I, U, H PROFILE OF 80 MM OR MORE EXCLUDING MINE FRAME SECTIONS			16100		26100		36100			
CATEGORY IV											
=====											
38	WIRE ROD IN COILS (INCLUDING REINFORCING AND MERCHANT BARS IN COILS) (A)			17100		27100		37100			
(A) OF WHICH INTENDED FOR COMMUNITY PRODUCTION OF											
REINFORCING BARS AND / OR WELDED MESH				17102		-		37102			
38A											
CATEGORY VI											
=====											
40	MERCHANT BARS (EXCLUDING MERCHANT BARS IN COILS)			19100		29100		39100			

WHEN COMPLETING THIS QUESTIONNAIRE, PARTICULAR REFERENCE SHOULD BE MADE TO EUROSTAT QUESTIONNAIRES 2.71 - 2.74 - 2.74 ANNEX BOTH TO THE EXPLANATORY NOTES AND TO THE PRODUCTS DEFINITIONS AND NOMENCLATURES

QUESTIONNAIRE: DELIVERIES OF CERTAIN ROLLED PRODUCTS IN ALLOY SPECIAL STEEL EXCLUDING "SONDERSTAHL"										ANNEX II						
375										1.						
TO BE COMPLETED AND SENT IN THE SAME TIME SCALE AND IN THE SAME WAY AS QUESTIONNAIRES 313 AND 314																
COMPANY :																
CODE																
DELIVERIES FOR THE MONTH OF :																
PRODUCTS																
CATEGORY I A																
=====																
										TOTAL						
										TO THE COMMUNITY	TO THIRD COUNTRIES	TOTAL				
										CODE	TONNES	CODE	TONNES	CODE	TONNES	
1	HOT ROLLED WIDE STRIP FOR DIRECT USE AND EXPORT									11101		21101		31101		
2	HOT ROLLED WIDE STRIP FOR REROLLING OR OTHER TYPES OF PROCESSING BY OTHER COMMUNITY UNDERTAKINGS									11302		-		31302		
3	HOT ROLLED NARROW STRIP LESS THAN 600 MM. INCL. TUBE STRIP									11102		21102		31102		
4	PLATE OF THICKNESS 3 MM OR MORE OBTAINED BY CUTTING HOT ROLLED WIDE STRIP									11103		21103		31103		
5	GROSS TOTAL (1 + 2 + 3 + 4) (A)									11100		21100		31100		
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF:																
6	1. WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM									11200		-		31200		
7	2. WELDED TUBES WITH A DIAMETER EQUAL TO OR LESS THAN 406.4 MM EX HOT ROLLED									11404		-		31404		
8	3. (1) TINPLATE (INCL. BLACKPLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)									11403		-		31403		
9	TOTAL (6 + 7 + 8)									11400		-		31400		
10	NET TOTAL CATEGORY I A (5 - 9)									11300		21300		31300		
(B) THIS REFERS TO HOT ROLLED PRODUCTS OF CATEGORY I A, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE RECIPIENT UNDERTAKING																

375		2.					
PRODUCTS		TO THE COMMUNITY		TO THIRD COUNTRIES		TOTAL	
		CODE	TONN.	CODE	TONN.	CODE	TONN.
CATEGORY I B							
=====							
12	COLD REDUCED SHEET OF LESS THAN 3 MM IN CUT LENGTHS OR COILS AND HOT ROLLED SHEET OF LESS THAN 3MM IN CUT LENGTHS	12101		22101		32101	
13	COLD REDUCED SHEET OF 3MM OR MORE (IN CUT LENGTHS OR COILS)	12103		22103		32103	
15	GROSS TOTAL (12 + 13) (A)	12100		22100		32100	
(A) OF WHICH INTENDED FOR PRODUCTION IN THE COMMUNITY OF :							
16	1. (1) TINPLATE (INCL. BLACKPLATE AND TFS) AND (2) ELECTRICAL SHEET WITH A SILICON CONTENT OF 1 % OR MORE AND (3) OTHER COATED PRODUCTS (B)	12403		-		32403	
19	NET TOTAL CATEGORY I B (15 - 16)	12500		22500		32500	
(B) THIS REFERS TO PRODUCTS OF CATEGORY I B, PROCESSED INTO HOT DIPPED GALVANISED, ELECTROGALVANISED, ORGANIC COATED, OR OTHER COATED SHEET IN CUT LENGTHS OR COILS, IN THE SAME OR IN THE RECIPIENT UNDERTAKING.							
CATEGORY II							
=====							
30	REVERSING MILL PLATE (HOT ROLLED PLATE AND SHEET EX MILLS OTHER THAN WIDE STRIP MILLS) AND WIDE FLATS (A)	15104		25104		35104	
31	(A) OF WHICH INTENDED FOR COMMUNITY PRODUCTION OF WELDED TUBES WITH A DIAMETER GREATER THAN 406.4 MM	15201		-		35201	
32	NET TOTAL CATEGORY II (30 - 31)	15100		25100		35100	

375		3.		TOTAL	
PRODUCTS		TO THE COMMUNITY		TO THIRD COUNTRIES	
		CODE	TONN.	CODE	TONN.
CATEGORY III					
37	WIDE FLANGED BEAMS, OTHER BEAMS, SECTIONS AND CHANNELS OF I, U, H PROFILE OF 80 MM OR MORE EXCLUDING MINE FRAME SECTIONS	16100		26100	36100
CATEGORY IV					
38	WIRE ROD IN COILS (INCLUDING REINFORCING AND MERCHANT BARS IN COILS) (A) (B)	17100		27100	37100
38A	(A) OF WHICH INTENDED FOR COMMUNITY PRODUCTION OF REINFORCING BARS AND / OR WELDED MESH	17102		-	37102
CATEGORY VI					
40	MERCHANT BARS (EXCLUDING MERCHANT BARS IN COILS) (B)	19100		29100	39100
(B) OF WHICH ALLOY SPECIAL STEELS WITH AN ALLOY CONTENT OF AT LEAST 5 % - WITH THE EXCEPTION OF STEELS CONTAINING LESS THAN 1 % CARBON AND MORE THAN 12 % CHROMIUM - WHOSE ACTUAL INVOICED PRICE IS NOT LESS THAN 30 % HIGHER THAN THE LIST PRICE OF THE CORRESPONDING ORDINARY STEEL PRODUCT					
41	WIRE ROD IN COILS (INCLUDING REINFORCING BARS IN COILS)	17101		27101	37101
43	MERCHANT BARS	19101		29101	39101

WHEN COMPLETING THIS QUESTIONNAIRE, PARTICULAR REFERENCE SHOULD BE MADE TO EUROSTAT QUESTIONNAIRES 2.71 - 2.74 - 2.74 ANNEX BOTH TO THE EXPLANATORY NOTES AND TO THE PRODUCTS DEFINITIONS AND NOMENCLATURES

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2449/88

of 4 August 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 2221/88 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2401/88 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 August 1988 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2401/88 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 96.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	11,21	139,26
0712 90 19	11,21	139,26
1001 10 10	21,88	163,78 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	21,88	163,78 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	0,00	133,63
1001 90 99	0,00	133,63
1002 00 00	26,32	97,37 ⁽³⁾
1003 00 10	19,98	104,51
1003 00 90	19,98	104,51
1004 00 10	76,92	47,42
1004 00 90	76,92	47,42
1005 10 90	11,21	139,26 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	11,21	139,26 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	34,79	151,87 ⁽⁴⁾
1008 10 00	19,98	26,24
1008 20 00	19,98	60,73 ⁽⁴⁾
1008 30 00	19,98	0,00 ⁽²⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	19,98	0,00
1101 00 00	6,74	200,25
1102 10 00	50,02	149,49
1103 11 10	51,18	266,92
1103 11 90	7,46	216,09

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2450/88

of 4 August 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2402/88⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 August 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0,80	0,80	0,80
1001 10 90	0	0,80	0,80	0,80
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2451/88

of 4 August 1988

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2210/88 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87 ⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86 ⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87 ⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon ⁽¹¹⁾;Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 ⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender ⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 1 and 2 August 1988 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within subheadings 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 of the combined nomenclature must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.⁽¹⁰⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	62,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	62,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	73,00 ⁽²⁾
1510 00 10	62,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	100,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Lebanon: 0,60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 11,48 ECU/100 kg ⁽¹⁾ provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco: 12,69 ECU/100 kg ⁽¹⁾ provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽⁴⁾ For imports of oil falling within this subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2452/88

of 4 August 1988

fixing the special rates for converting the free-at-frontier reference prices of imported liqueur wines into national currency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2253/88⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1393/76 of 17 June 1976 laying down detailed rules for the importation of products in the wine-growing sector originating in certain third countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2135/84⁽⁶⁾, and in particular Article 1a (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 1a of Regulation (EEC) No 1393/76, special rates are used to convert the free-at-frontier reference prices for imported liqueur wines into national currency; whereas the special rates applicable at present were fixed by Commission Regulation (EEC) No 566/88⁽⁷⁾;

Whereas for the currencies of the Member States maintained at any given moment within a maximum spread of 2,25 %, the special rate is the conversion rate resulting from the central rate; whereas, for the other currencies, the special rate for the period 1 September 1988 to 28 February 1989 is equal to the conversion rate in relation to all the currencies of the Member States maintained at any given moment with a maximum spread of 2,25 % resulting from the average rate taken into consideration for the purposes of calculating the monetary amounts valid on 1 August 1989;

Whereas under the terms of Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory

amounts in agriculture⁽⁸⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1889/87⁽⁹⁾, and in particular of Article 6 (1) thereof, the central rates and the market rates are to be multiplied by a corrective factor,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special rate referred to in Article 1a of Regulation (EEC) No 1393/76 shall be:

- (a) for the Belgian franc and the Luxembourg franc:
Bfrs/Lfrs 1 = 0,0207096 ECU;
- (b) for the Danish krone:
Dkr 1 = 0,111981 ECU;
- (c) for the German mark:
DM 1 = 0,427144 ECU;
- (d) for the French franc:
FF 1 = 0,127359 ECU;
- (e) for the Irish pound:
£ Irl 1 = 1,14430 ECU;
- (f) for the Dutch guilder:
Fl 1 = 0,379097 ECU;
- (g) for the pound sterling:
£ 1 = 1,35971 ECU;
- (h) for the Italian Lira:
Lit 100 = 0,0579677 ECU;
- (i) for the Greek drachma:
Dr 100 = 0,535093 ECU;
- (j) for the Spanish peseta:
Pta 100 = 0,647958 ECU.

Article 2

Regulation (EEC) No 566/88 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 September 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 35.
⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 157, 18. 6. 1976, p. 20.
⁽⁶⁾ OJ No L 196, 26. 7. 1984, p. 21.
⁽⁷⁾ OJ No L 54, 1. 3. 1988, p. 77.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.
⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2453/88

of 4 August 1988

on the supply of common wheat to the World Food Programme (WFP) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid policy and food-aid management ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/88 ⁽²⁾, and in particular Article 6(1)(c) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management ⁽³⁾ lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, by its Decisions of 15 April 1987 and 16 March 1988 on the supply of food aid to the World Food Programme the Commission allocated to that organization 4 206 tonnes of cereals;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by

Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food aid ⁽⁴⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A tendering procedure is hereby initiated for the award of a contract for the supply of cereals to the World Food Programme in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2200/87 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

ANNEX

1. **Operation Nos⁽¹⁾**: 656/87; 821/88
2. **Programme**: 1987: 1 706 tonnes; 1988: 2 500 tonnes.
3. **Recipient**: World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (telex: 626675 WFP I)
4. **Representative of the recipient⁽²⁾**: see *Official Journal of the European Communities* No C 103 of 16 April 1987
5. **Place or country of destination**: Morocco
6. **Product to be mobilized**: common wheat flour
7. **Characteristics and quality of the goods⁽³⁾**:
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under IIA.1)
8. **Total quantity**: 4 206 tonnes
9. **Number of lots**: one (in two parts: I: 1 706 tonnes; II: 2 500 tonnes)
10. **Packaging and marking⁽⁴⁾**:
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under IIB.1e)
— marking on the bags, in letters at least 5 cm high:
 - I. 1 706 tonnes:
'ACTION N° 656/87 / MAROC 0252701 / BLÉ / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL / CASA-BLANCA'
 - II. 2 500 tonnes:
'ACTION N° 821/88 / MAROC 0310600 / BLÉ / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL / CASA-BLANCA'
11. **Method of mobilization**: the Community market
12. **Stage of supply**: free at port of landing — landed
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage**: 10 to 30 September 1988
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply**: tendering
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 23 August 1988 at 12 noon
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 6 September 1988 at 12 noon
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage: 20 September to 10 October 1988
 - (c) deadline for the supply: —
22. **Amount of the tendering security**: 5 ECU/tonne
23. **Amount of the delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ECU
24. **Address for submission of tenders⁽⁵⁾**:
Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, 200, rue de la Loi, B-1049 Brussels, Telex: AGREC 22037 B
25. **Refund payable on request by the successful tenderer⁽⁶⁾**:
Refund applicable on 10 July 1988 fixed by Regulation (EEC) No 1877/88 in *Official Journal of the European Communities* No L 168 of 1 July 1988, p. 30.

Notes:

- (1) The operation number is to be quoted in all correspondence.
 - (2) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer:
see list published in *Official Journal of the European Communities* No C 227 of 7 September 1985, page 4.
 - (3) The successful tenderer shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.
The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 level.
The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents:
 - certificate of origin,
 - phytosanitary certificate.
 - (4) Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2% of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
 - (5) In order not to overload the telex, tenderers are requested to provide, before the date and time laid down in point 20 of this Annex, evidence that the tendering security referred to in Article 7 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2200/87 has been lodged, preferably:
 - either by porter at the office referred to in point 24 of this Annex,
 - or by telecopier on one of the following numbers in Brussels:
 - 235 01 32
 - 236 10 97
 - 235 01 30
 - 236 20 05.
 - (6) Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ No L 210, 1. 8. 1987 p. 56) is applicable as regards the export refund and, where appropriate, the monetary and accession compensatory amounts, the representative rate and the monetary coefficient. The date referred to in Article 2 of the abovementioned Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2454/88

of 4 August 1988

on the supply of various consignments of cereals to Somalia as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid policy and food-aid management ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/88 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (1) (c) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management ⁽³⁾ lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, by its Decision of 30 July 1987 on the supply of food-aid to Somalia the Commission allocated to the latter country 13 500 tonnes of cereals;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July

1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food-aid ⁽⁴⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A tendering procedure is hereby initiated for the award of a contract for the supply of cereals to Somalia in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2200/87 and with the conditions laid down in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

ANNEX I

1. **Operation No⁽¹⁾**: 683/88
2. **Programme**: 1987
3. **Recipient**: Somalia
4. **Representative of the recipient⁽²⁾**: Mr Yssuf Mussa, Ministry of Finance, PO Box 583, Mogadishu, tel.: 2 16 11, telex: 3612 Somalia
5. **Place or country of destination**: Somalia
6. **Product to be mobilized**: durum wheat
7. **Characteristics and quality of the goods⁽³⁾**:
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II.A.2)
8. **Total quantity**: 5 000 tonnes
9. **Number of lots**: one
10. **Packaging and marking⁽⁴⁾**:
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II.B.1 e)
'ACTION No 683/88 / HARD WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF SOMALIA'
11. **Method of mobilization**: the Community market
12. **Stage of supply**: free at port of landing — landed
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: Mogadishu
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage**: 10 to 30 September 1988
18. **Deadline for the supply**: 31 October 1988
19. **Procedure for determining the costs of supply**: tendering
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 23 August 1988, at 12 noon
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 6 September 1988, at 12 noon
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage: 25 September to 15 October 1988
 - (c) deadline for the supply: 15 November 1988
22. **Amount of the tendering security**: 5 ECU/tonne
23. **Amount of the delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ECU
24. **Address for submission of tenders⁽⁵⁾**:
Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, 200, rue de la Loi, B-1049 Brussels, Telex: AGREC 22037 B
25. **Refund payable on request by the successful tenderer⁽⁶⁾**:
Refund applicable on 10 July 1988 fixed by Regulation (EEC) No 1877/88 in *Official Journal of the European Communities* No L 168 of 1 July 1988, p. 30

ANNEX II

1. Operation No (1): 684/88
2. Programme: 1987
3. Recipient: Somalia
4. Representative of the recipient (2): Mr Yssuf Mussa, Ministry of Finance, PO box 583, Mogadishu, tel.: 2 16 11, telex: 3612 Somalia
5. Place or country of destination: Somalia
6. Product to be mobilized: common wheat flour
7. Characteristics and quality of the goods (3):
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II.A.6)
8. Total quantity: 6 200 tonnes (8 500 tonnes of cereals)
9. Number of lots: 1
10. Packaging and marking (4):
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II.B.2.(d))
'ACTION No 684/88 / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF SOMALIA'
11. Method of mobilization: the Community market
12. Stage of supply: free at port of landing — landed
13. Port of shipment: —
14. Port of landing specified by the recipient: —
15. Port of landing: Mogadishu
16. Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing: —
17. Period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage: 10 to 30 September 1988
18. Deadline for the supply: 31 October 1988
19. Procedure for determining the costs of supply: tendering
20. Date of expiry of the period allowed for submission of tenders: 23 August 1988 at 12 noon
21. In the case of a second invitation to tender:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 6 September 1988 at 12 noon
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage: 23 September to 15 October 1988
 - (c) deadline for the supply: 15 November 1988
22. Amount of the tendering security: 5 ECU/tonne
23. Amount of the delivery security: 10 % of the amount of the tender in ECU
24. Address for submission of tenders (5):
Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, 200, rue de la Loi, B-1049 Brussels, Telex: AGREC 22037 B
25. Refund payable on request by the successful tenderer (6):
Refund applicable on 10 July 1988 fixed by Regulation (EEC) No 1877/88 in *Official Journal of the European Communities* No L 168 of 1 July 1988, p. 30.

Notes:

- (1) The operation number is to be quoted in all correspondence.
- (2) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer:
M. Chiarini, Via Makka Al Mukkaram No 2 — A6/17 (Km 4, Mogadishu), tel.: 252-1-210 49 or 211 18, telex: 628 CEC SM (Somalia).
- (3) The successful tenderer shall supply to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.
The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 level.
- (4) Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2% of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
- (5) In order not to overload the telex, tenderers are requested to provide, before the date and time laid down in point 20 of this Annex, evidence that the tendering security referred to in Article 7 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2200/87 has been lodged, preferably:
- either by porter at the Office referred to in point 24 of this Annex,
 - or by telecopier on one of the following numbers in Brussels:
235 01 32
236 10 97
235 01 30
236 20 05.
- (6) Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ No L 210, 1. 8. 1987, p. 56) is applicable as regards the export refund and, where appropriate, the monetary and accession compensatory amounts, the representative rate and the monetary coefficient. The date referred to in Article 2 of the abovementioned Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2455/88
of 4 August 1988

re-establishing the levying of customs duties on woven fabrics of synthetic filament yarn, sacks and bags used for the packing of goods of category No 33 (code 40.0330) originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3783/87 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3783/87 of 3 December 1987 concerning the administration of the generalized tariff preferences for 1988 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 3782/87⁽²⁾ to individual ceilings within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of woven fabrics of synthetic filament yarn, sacks and bags used for the packing of goods of category No 33 (code 40.0330) the relevant ceiling amounts to 123 tonnes;

Whereas on 27 July 1988 imports of the products in question into the Community originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1988 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3782/87, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Order No	Category	CN code	Description
40.0330	33	5407 20 11	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, not knitted or crocheted, obtained from strip or the like
		6305 31 91	
	(tonnes)	6305 31 99	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Stanley CLINTON DAVIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 367, 28. 12. 1987, p. 58.

⁽²⁾ OJ No L 367, 28. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2456/88

of 4 August 1988

re-establishing the levying of customs duties on table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted of category No 39 (code 40.0390) originating in India, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3783/87 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3783/87 of 3 December 1987 concerning the administration of the generalized tariff preferences for 1988 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 3782/87⁽²⁾ to individual ceilings within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted of category No 39 (code 40.0390) the relevant ceiling amounts to 194 tonnes;

Whereas on 27 July 1988 imports of the products in question into the Community originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1988 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3782/87, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Order No	Category	CN code	Description
40.0330	39 (tonnes)	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Stanley CLINTON DAVIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 367, 28. 12. 1987, p. 58.

⁽²⁾ OJ No L 367, 28. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2457/88

of 4 August 1988

re-establishing the levying of customs duties on women's or girl's knitted or crocheted suits and ensembles of category No 74 (code 40.0740) originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3783/87 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3783/87 of 3 December 1987 concerning the administration of the generalized tariff preferences for 1988 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 3782/87⁽²⁾ to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas in respect of women's or girls knitted or crocheted suits and ensembles of category No 74 (code 40.0470) the relevant ceiling amounts to 33 000 pieces;

Whereas on 27 July 1988 imports of the products in question into the Community originating in Brazil, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Brazil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1988 the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3782/87 shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Brazil:

Order No	Category	CN code	Description
40.0470	74 (1 000 pieces)	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girl's knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Stanley CLINTON DAVIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 367, 28. 12. 1987, p. 58.

⁽²⁾ OJ No L 367, 28. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2458/88

of 4 August 1988

re-establishing the levying of customs duties on footwear with uppers of rubber falling within CN codes 6401 and 6402 originating in Thailand and Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3635/87 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3635/87, of 17 November 1987 applying generalized tariff preferences for 1988 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 16 thereof,

Whereas pursuant to Articles 1 and 14 of Regulation (EEC) No 3635/87, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III, other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas as provided for in Article 14 of that Regulation as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas in the case of footwear with uppers of rubber falling within CN codes 6401 and 6402, the individual ceiling was fixed at 1 000 000 ECU;

Whereas on 27 July 1988, imports of these products into the Community originating in Thailand and Indonesia reached the ceiling in question after being charged thereagainst;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Thailand and Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 8 August 1988, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3635/87, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Thailand and Indonesia:

Order No	CN code	Description
10.0660	6401	Waterproof footwear with outer soles and uppers of rubber or of plastics, the uppers of which are neither fixed to the sole nor assembled by stitching, riveting, nailing, screwing, plugging or similar processes
	6402	Other footwear with outer soles and uppers of rubber or plastics

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Stanley CLINTON DAVIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 350, 12. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2459/88

of 29 July 1988

laying down detailed rules for the application of temporary measures relating to production aid processed tomato products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2247/88 ⁽²⁾, and in particular Articles 2 (3) and 20 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2243/88 of 19 July 1988 on temporary measures relating to production aid for processed tomato products ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 2243/88 provides that the quantity of fresh tomatoes intended for the manufacture of processed tomato products attracting production aid is to be allocated among processing enterprises on the basis of their average production during the 1985/86, 1986/87 and 1987/88 marketing years; whereas processing enterprises which commenced their activities after the beginning of the 1986/87 marketing year and which did not benefit from production aid, but which wish to benefit from the aid system from the next marketing year, must satisfy the conditions laid down in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1599/84 of 5 June 1984 laying down detailed rules for the application of the system of production aid for products processed from fruit and vegetables ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2396/88 ⁽⁵⁾; whereas enterprises commencing their activities during the 1988/89 marketing year must communicate to the same authorities information on their production capacity for the different finished products;

Whereas the competent authorities allocate to each processing enterprise the quantities of fresh tomatoes which may be used for the manufacture of finished products attracting aid; whereas the allocation must be based on the particulars communicated by the enterprises and the aid applications submitted during the relevant marketing years; whereas, in cases where doubt exists as to the accuracy of the particulars received, the competent authorities should be authorized to defer the allocation until such doubt is resolved;

Whereas the result of allocating specific quantities to each enterprise is that the payment of production aid is limited

to a fixed quantity; whereas the aim of the aid system is respected if a quantity allocated to an enterprise can be transferred to another enterprise; whereas such a possibility confers flexibility on the enterprises; whereas the competent authorities should be authorized to allow transfer of the right deriving from an allocation where this is possible without unfavourable consequences for the production aid system;

Whereas an enterprise may, during the marketing year, apply for only one adjustment to the distribution of its quota among the finished products; whereas a final date for making use of this option should be fixed;

Whereas for tomato concentrate only one rate of aid is applicable; whereas for preserved whole peeled tomatoes and for other tomato-based products two or more rates are applicable; whereas in cases where an enterprise uses more fresh tomatoes for the manufacture of the latter products than those allocated the reduction of production aid should be made for all products in proportion to the extent by which the quantity allocated is exceeded;

Whereas the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation lays down detailed rules for the application of the temporary measures relating to production aid for processed tomato products provided for in Regulation (EEC) No 2243/88.

Article 2

The allocation referred to in Article 1 (2), (3), (4) and (5) of Regulation (EEC) No 2243/88 shall be made among processing enterprises:

- (a) having complied with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 1599/84, and
- (b) having submitted applications for production aid for the 1985/86, 1986/87 and 1987/88 marketing years or for one or two of those years, or
- (c) having commenced their activities, without entitlement to aid, during the 1986/87 or 1987/88 marketing years and communicated to the competent authorities the quantities of finished products obtained, or

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 152, 8. 6. 1984, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 85.

- (d) commencing their activities during the 1988/89 or 1989/90 marketing years. At the start of the 1989/90 marketing year the producer Member States shall, if necessary, redistribute the quantity referred to in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 2243/88, taking into account also those enterprises which are to commence their activities in the course of that year.

The quantities of fresh tomatoes allocated to the enterprises referred to under (b) and (c) shall be calculated on the basis of the average of the quantities actually processed, as the case may be during the marketing years in question, without prejudice to any transfers as provided for in Article 5 (3).

Article 3

1. The processing enterprises referred to in Article 2 (b) shall communicate to the competent authorities:

- (a) the quantity of fresh tomatoes used during each of those marketing years;
- (b) the quantity of processed products obtained from the quantity referred to in (a) broken down into two groups, according to whether production aid was granted or not.

The processed products shall be broken down into:

- tomato concentrate, expressed as concentrate with a dry extract content of 28 % or more but less than 30 %,
- preserved whole peeled tomatoes,
- other tomato-based products.

The quantity of fresh tomatoes used shall be given for each group of finished products, broken down according to whether production aid was received or not.

2. The processing enterprises referred to in Article 2 (c) shall communicate to the competent authorities:

- (a) the quantity of fresh tomatoes used during the said marketing year or years;
- (b) the quantity of processed products obtained from the quantity referred to in (a), broken down according to the three groups of finished products, and which would have been eligible for production aid.

3. Processing enterprises commencing their activities during the 1988/89 and 1989/90 marketing years shall communicate to the competent authorities particulars as to their production capacity and the quantity of processed products they have planned to produce. The products shall be broken down as provided for in the second subparagraph of paragraph 1.

4. Where the competent authorities of a Member State are already in possession of all the particulars needed in order to make the allocation provided for in Article 1 (2), (3), and (4) of Regulation (EEC) No 2243/88 they may decide that the particulars referred to in paragraphs 1 and 2 need not be communicated.

Article 4

1. The communications referred to in Article 3 shall reach the competent authorities not later than 30 June; however, for the 1988/89 marketing year, such communications must be received before 1 August 1988.

2. Member States may, in exceptional cases and where there is good reason for doing so, accept communications after the time limit laid down in paragraph 1, provided this does not lead to the quantities fixed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2243/88 being exceeded.

Article 5

1. On the basis of the communications provided for in Article 3 competent authorities shall allocate a specific quantity of fresh tomatoes to each processing enterprise. This quantity shall be broken down into tomatoes intended for the manufacture of:

- tomato concentrate,
- preserved whole peeled tomatoes,
- other tomato-based products.

2. In cases of proven or suspected irregularities and where administrative or legal inquiries have been commenced concerning entitlement to aid, the competent authority may refuse to allocate the quantity in dispute until the dispute has been resolved.

3. Where enterprises change hands, and in particular in cases of merger, Member States may authorize transfer of the rights deriving from the allocation referred to in paragraph 1 among processing enterprises operating in the same Member State, provided that this can be done without unfavourable consequences for the production aid system. Such transfer shall be authorized only when it is requested before the date laid down for the submission of applications for production aid.

4. Where a Member State establishes that the total quantity allocated to its processing enterprises has not been the subject of preliminary contracts as provided for in Article 4a of Regulation (EEC) No 1599/84, for a given marketing year, that Member State may decide to allocate the unused quantity among processing enterprises that are prepared to conclude additional processing contracts for that quantity. Such additional allocations of fresh tomatoes shall have effect only for the marketing year involved. Member States may allocate the additional quantities not later than 30 June each year. However, for the 1988/89 marketing year, the allocation shall be made before 31 August 1988.

Notification by the competent authority to the recipient enterprises concerning the decision to proceed to an additional allocation shall release those enterprises from the obligation to conclude the abovementioned preliminary contracts for the quantities redistributed for the purposes of the aid.

Article 6

An enterprise may, not later than 31 August, request authorization from the competent authorities of the Member State to carry out the transfer referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2243/88.

The notification of authorization to the enterprise shall specify the new distribution of the quotas of fresh tomatoes allocated to the three groups of finished products at the level of the enterprise.

Article 7

In cases where the quantities of processed products for which an enterprise requests aid relate in the final analysis to quantities of fresh tomatoes which are greater than the quantities allocated to it for production of the groups of products referred to in Article 5 (1), the production aid shall be reduced within each group in proportion to the extent by which the quantity of fresh tomatoes used has exceeded the quantity allocated for the production of products falling within the group.

Article 8

Member States shall take all necessary steps to ensure that:

- the quantities provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2243/88 are not exceeded,
- the quantities referred to above are allocated fairly among the enterprises.

Article 9

1. Processing enterprises shall, in addition to the information required under Article 4 (e) of Regulation (EEC) No 1599/84 and before the date stipulated in that provision, communicate to the designated agency:

- (a) the quantity of fresh tomatoes purchased or to be purchased during the current marketing year and used or to be used for processing into finished products for which no aid is or will be claimed. The products shall be broken down by category of finished product to be obtained;
- (b) the quantity of finished products obtained or estimated to be obtained from the quantity referred to

in (a). The products shall be broken down in accordance with the last subparagraph of Article 4 (e) of Regulation (EEC) No 1599/84.

2. The aid application shall, in addition to the documents provided for in Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 1599/84, be accompanied by a declaration in which the processing enterprise indicates:

- (a) the net weight of the finished products produced during the current marketing year for which no aid is applicable. The products shall be broken down in the same way as products attracting aid;
- (b) the net weight of the raw material used for processing into each of the finished products referred to in (a).

Article 10

In addition to the information referred to in Article 19 of Regulation (EEC) No 1599/84 each Member State shall notify the Commission:

- (a) not later than 1 April each year of:
 - (i) the total quantity, expressed as net weight, of finished products as referred to in Article 9 (2) (a). The products shall be broken down as provided for in Article 19 (a) of Regulation (EEC) No 1599/84,
 - (ii) the total quantity of raw material used for processing into each group of finished products as referred to in (i);
- (b) not later than 16 November each year of:
 - (i) the total quantity of fresh products as referred to in Article 9 (1) (a) used or to be used for processing. The products shall be broken down by reference to the finished products to be obtained,
 - (ii) the estimated production of finished products, expressed as net weight to be obtained from the quantity referred to in (i). The products shall be broken down as provided for in Article 19 (f) (ii) of Regulation (EEC) No 1599/84.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2460/88

of 4 August 1988

introducing a countervailing charge on table grapes originating in Chile

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2238/88⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 830/88 of 29 March 1988 fixing for the 1988 marketing year the reference prices for table grapes⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at 51,13 ECU per 100 kilograms net for the period 21 July to 31 August 1988;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for table grapes originating in Chile the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these table grapes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 26,20 ECU per 100 kilograms net is applied to table grapes (CN code 0806 10 15) originating in Chile.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1988, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2461/88
of 4 August 1988
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2210/88⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2185/88⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2216/88⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2335/88⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2432/88⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2335/88 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto;

Whereas the abatement of the subsidy which arises, where appropriate, from the system of maximum guaranteed quantities for the 1988/89 marketing year, has not, to

date, been fixed; whereas the amount of the subsidy for the 1988/89 marketing year has been provisionally calculated on the basis of an abatement of 4,502 ECU per 100 kilograms for colza and rape seed and on the basis of an abatement of 5,835 ECU per 100 kilograms for sunflower seed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ are as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹⁰⁾ are as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹¹⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is fixed in Annex III.
4. However, the amount of aid for colza, rape and sunflower seed shall be confirmed or replaced with effect from 5 August 1988 to take account, where applicable, of the consequences of the application of the maximum guaranteed quantities system.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 23. 7. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 203, 28. 7. 1988, p. 15.

⁽⁸⁾ OJ No L 210, 3. 8. 1988, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹¹⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 8 (1)	1st period 9 (1)	2nd period 10 (1)	3rd period 11 (1)	4th period 12 (1)	5th period 1 (1)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,580	0,580	0,580	0,580	0,580	0,580
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	10,266	10,266	10,266	8,246	8,564	8,523
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	24,78	24,78	24,78	20,06	20,81	21,06
— Netherlands (Fl)	27,42	27,42	27,42	22,10	22,94	23,18
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	487,43	487,43	487,43	389,82	405,10	411,55
— France (FF)	66,52	66,52	66,52	50,54	52,91	56,63
— Denmark (Dkr)	85,11	85,11	85,11	67,02	69,80	72,38
— Ireland (£ Irl)	7,378	7,378	7,378	5,599	5,863	6,292
— United Kingdom (£)	4,763	4,763	4,763	3,235	3,444	3,987
— Italy (Lit)	12 909	12 909	12 842	9 156	9 664	10 517
— Greece (Dr)	491,19	484,23	458,10	27,47	74,79	0,00
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	89,44	89,44	89,44	89,44	89,44	89,44
— in another Member State (Pta)	1 632,68	1 632,68	1 629,20	1 305,28	1 354,32	1 313,28
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	2 052,14	2 050,59	2 027,06	1 611,21	1 665,82	1 581,34

(1) Subject to the reduction resulting from the maximum guaranteed quantities system.

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 8 (¹)	1st period 9 (¹)	2nd period 10 (¹)	3rd period 11 (¹)	4th period 12 (¹)	5th period 1 (¹)
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	3,080	3,080	3,080	3,080	3,080	3,080
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	12,766	12,766	12,766	10,746	11,064	11,023
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	30,69	30,69	30,69	25,96	26,71	26,97
— Netherlands (Fl)	34,04	34,04	34,04	28,72	29,56	29,79
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	607,59	607,59	607,59	509,98	525,27	532,27
— France (FF)	85,21	85,21	85,21	69,23	71,60	75,59
— Denmark (Dkr)	107,00	107,00	107,00	88,91	91,69	94,48
— Ireland (£ Irl)	9,456	9,456	9,456	7,677	7,942	8,402
— United Kingdom (£)	6,404	6,404	6,404	4,875	5,084	5,675
— Italy (Lit)	16 901	16 901	16 835	13 149	13 657	14 605
— Greece (Dr)	863,18	856,23	830,10	399,47	446,78	372,00
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	474,98	474,98	474,98	474,98	474,98	474,98
— in another Member State (Pta)	2 018,22	2 018,22	2 014,73	1 690,82	1 739,86	1 698,82
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— in another Member State (Esc)	2 481,45	2 479,91	2 456,37	2 040,52	2 095,13	2 010,66

(¹) Subject to the reduction resulting from the maximum guaranteed quantities system.

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 8 (°)	1st period 9 (°)	2nd period 10 (°)	3rd period 11 (°)	4th period 12 (°)
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	5,170	5,170	5,170	5,170	5,170
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	15,156	14,596	14,516	14,734	14,952
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (°):					
— Federal Republic of Germany (DM)	36,45	35,14	34,95	35,47	35,99
— Netherlands (Fl)	40,43	38,95	38,74	39,32	39,89
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	721,10	694,06	690,19	700,64	711,08
— France (FF)	100,74	96,34	95,71	97,28	98,85
— Denmark (Dkr)	126,84	121,84	121,12	123,00	124,88
— Ireland (£ Irl)	11,179	10,690	10,620	10,794	10,969
— United Kingdom (£)	7,522	7,114	7,056	7,148	7,280
— Italy (Lit)	19 923	18 957	18 736	18 884	19 210
— Greece (Dr)	982,42	869,08	821,40	803,35	829,29
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	797,28	797,28	797,28	797,28	797,28
— in another Member State (Pta)	1 371,74	1 285,31	1 268,54	1 288,22	1 321,74
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	3 100,57	2 989,17	2 943,21	2 949,24	2 984,53
— in another Member State (Esc)	3 010,83	2 902,65	2 858,02	2 863,88	2 898,15
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	1 316,64	1 224,71	1 207,94	1 227,62	1 261,13
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	3 010,83	2 902,65	2 858,02	2 863,88	2 898,15

(°) Subject to the reduction resulting from the maximum guaranteed quantities system.

(°) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0298070.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12	5th period 1
DM	2,084370	2,080920	2,077560	2,074160	2,074160	2,063860
Fl	2,352650	2,349020	2,345290	2,341760	2,341760	2,330800
Bfrs/Lfrs	43,616800	43,615700	43,619900	43,621100	43,621100	43,625900
FF	7,028390	7,030930	7,032440	7,034840	7,034840	7,044260
Dkr	7,920760	7,930800	7,938650	7,945970	7,945970	7,970470
£Irl	0,775761	0,775865	0,775928	0,776161	0,776161	0,777496
£	0,650604	0,652149	0,653587	0,654982	0,654982	0,659162
Lit	1 540,34	1 545,01	1 550,40	1 555,45	1 555,45	1 570,81
Dr	167,48900	168,61400	169,69500	171,14900	171,14900	175,07900
Esc	169,25200	170,15500	171,01800	171,85100	171,85100	174,19500
Pta	137,38200	137,81300	138,18300	138,54000	138,54000	139,56800

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2462/88

of 4 August 1988

fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1104/88⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) point (a) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3540/85 of 5 December 1985 laying down detailed rules for the application of the special measures for peas, field beans and sweet lupins⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3741/87⁽⁴⁾, and in particular Article 26a (4) thereof,

Whereas, as provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas, field beans and sweet lupins harvested in the Community and used in the manufacture of feedingstuffs where the world market price of soya cake is lower than the activating price; whereas this aid is equal to a proportion of the difference between these prices; whereas this proportion of the price difference was fixed in Article 3a of Council Regulation (EEC) No 2036/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1958/87⁽⁶⁾;

Whereas, in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas and field beans harvested in the Community when the world market price for these products is lower than the guide price; whereas this aid is equal to the difference between the two prices;

Whereas the threshold price activating the aid for peas, field beans and sweet lupins for the 1988/89 marketing year was fixed by Regulation (EEC) No 2255/88⁽⁷⁾; whereas, as provided for in Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82 the activating price for the aid for peas, field beans and sweet lupins is increased monthly as from the

beginning on the third month of the marketing year; whereas the amount of the monthly increases in the hehold price was fixed by Regulation (EEC) No 2258/88⁽⁸⁾;

Whereas, in order to determine the amount of the aid, account should be taken among the calculation factors of the latest Commission proposals to the Council on prices and related measures;

Whereas, under Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/82, the world market price for soya cake must be determined on the basis of the most favourable purchase possibilities, excepting offers and quotations which cannot be considered representative of the real market trend; whereas account must be taken both of all offers on the world market and of the prices quoted on exchanges that are important for international trade; whereas this price may be adjusted under the conditions and in the manner specified in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2036/82, in order to take account of the prices of competing products;

Whereas, under Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2049/82⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1238/87⁽¹⁰⁾, the price must be determined per 100 kilograms of bulk soya cake of the standard quality defined in Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 1464/86⁽¹¹⁾ delivered to Rotterdam; whereas the necessary adjustments, notably those referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2049/82, must be made for offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽¹³⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 342, 19. 12. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 199, 26. 7. 1988, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 199, 26. 7. 1988, p. 5.

⁽⁹⁾ OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 36.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 117, 5. 5. 1987, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 21.

⁽¹²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid correcting factor ;

Whereas pursuant to Articles 121 (2) and 307 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal the amount of the aid for products harvested and processed in either of these Member States should be reduced by the customs duty charged on importation of products from third countries ; whereas, moreover, in the case of sweet lupins harvested in Spain it must be reduced by the difference between the activating threshold price applied in Spain and the common price ;

Whereas the world market price for peas and field beans and the amount of aid referred to in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82 were fixed by Regulation (EEC) No 1935/87 ⁽¹⁾ ; whereas in terms of Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82 the guide price is increased monthly as from the beginning of the third month of the marketing year ; whereas the amount of the monthly increases in the threshold price was fixed by Council Regulation (EEC) No 1959/87 ;

Whereas, pursuant to Article 26a of Regulation (EEC) No 3540/85, the gross aid expressed in ECU that results from Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 shall be weighted by the differential amount referred to in Article 12a of Regulation (EEC) No 2036/82 and then converted

into the final aid in the currency of the Member State in which the products are harvested using the agricultural conversion rate of that Member State ;

Whereas the abatement of the subsidy which arises, where appropriate, from the system of maximum guaranteed quantities for the 1988/89 marketing year, has not, to date, been fixed ; whereas the amount of the subsidy for the 1988/89 marketing year has been provisionally calculated on the basis of an abatement of 0,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amounts of aid provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 is indicated in the Annexes hereto.

2. However, the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins intended for animal feed shall be confirmed or replaced with effect from 5 August 1988 to take account, where applicable, of the consequences of the application of the maximum guaranteed quantities system.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 21.

ANNEX I

Gross aid in ECU per 100 kilograms

Products intended for human consumption

	Current 8 (°)	1st period 9 (°)	2nd period 10 (°)	3rd period 11 (°)	4th period 12	5th period 1	6th period 2
Peas used :							
— in Spain	8,074	8,254	8,434	8,614	—	—	—
— in Portugal	8,126	8,306	8,486	8,666	—	—	—
— in another Member State	8,520	8,700	8,880	9,060	—	—	—
Field beans used :							
— in Spain	8,520	8,700	8,880	9,060	—	—	—
— in Portugal	8,126	8,306	8,486	8,666	—	—	—
— in another Member State	8,520	8,700	8,880	9,060	—	—	—

Products used in animal feed

	Current 8 (°)	1st period 9 (°)	2nd period 10 (°)	3rd period 11 (°)	4th period 12	5th period 1	6th period 2
A. Peas and field beans used :							
— in Spain	9,600	9,780	9,960	9,967	—	—	—
— in Portugal	9,444	9,624	9,804	9,809	—	—	—
— in another Member State	9,736	9,916	10,096	10,105	—	—	—
B. Sweet lupins harvested in Spain and used :							
— in Spain	10,513	10,513	10,513	10,283	—	—	—
— in Portugal	10,307	10,307	10,307	10,073	—	—	—
— in another Member State	10,695	10,695	10,695	10,468	—	—	—
C. Sweet lupins harvested in another Member State and used :							
— in Spain	11,773	11,773	11,773	11,543	—	—	—
— in Portugal	11,567	11,567	11,567	11,333	—	—	—
— in another Member State	11,955	11,955	11,955	11,728	—	—	—

ANNEX II

Final aid in national currency per 100 kilograms

Products intended for human consumption

	Current 8 (°)	1st period 9 (°)	2nd period 10 (°)	3rd period 11 (°)	4th period 12	5th period 1	6th period 2
Products harvest in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	409,52	418,17	426,82	435,48	—	—	—
— Denmark (Dkr)	74,59	76,17	77,74	79,32	—	—	—
— Federal Republic of Germany (DM)	20,12	20,54	20,97	21,39	—	—	—
— Greece (Dr)	678,52	705,63	732,75	759,86	—	—	—
— Spain (Pta)	1 313,89	1 341,65	1 369,41	1 397,17	—	—	—
— France (FF)	63,65	65,00	66,34	67,69	—	—	—
— Ireland (£ Irl)	7,065	7,215	7,364	7,514	—	—	—
— Italy (Lit)	13 138	13 429	13 719	14 010	—	—	—
— Netherlands (Fl)	22,55	23,03	23,51	23,98	—	—	—
— Portugal (Esc)	1 264,81	1 295,84	1 326,86	1 357,88	—	—	—
— United Kingdom (£)	4,827	4,946	5,064	5,183	—	—	—

Amounts to be deducted in the case of :

- peas used in Spain (Pta) 68,78
- peas and field beans used in Portugal (Esc) 67,66

ANNEX III

Partial aids in the national currency per 100 kilograms

Peas and field beans intended for animal feed

	Current 8 (')	1st period 9 (')	2nd period 10 (')	3rd period 11 (')	4th period 12	5th period 1	6th period 2
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	467,97	476,62	485,27	485,70	—	—	—
— Denmark (Dkr)	85,24	86,81	88,39	88,47	—	—	—
— Federal Republic of Germany (DM)	22,99	23,41	23,84	23,86	—	—	—
— Greece (Dr)	896,72	923,84	950,95	947,38	—	—	—
— Spain (Pta)	1 501,42	1 529,18	1 556,93	1 558,32	—	—	—
— France (FF)	72,75	74,09	75,44	75,50	—	—	—
— Ireland (£ Irl)	8,077	8,227	8,376	8,384	—	—	—
— Italy (Lit)	15 138	15 428	15 719	15 728	—	—	—
— Netherlands (Fl)	25,77	26,25	26,72	26,75	—	—	—
— Portugal (Esc)	1 486,17	1 517,19	1 548,21	1 548,11	—	—	—
— United Kingdom (£)	5,674	5,792	5,911	5,910	—	—	—
Amounts to be deducted in the case of use :							
— Spain (Pta)	20,97	20,97	20,97	21,28	—	—	—
— Portugal (Esc)	50,14	50,14	50,14	50,83	—	—	—

ANNEX IV

Corrective amount in national currency to be added to the amounts in Annex III, per 100 kilograms

Use of the products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	76,96	0,00	0,13	0,52	8,62	0,00	25,53	25,70
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	14,02	0,00	0,02	0,09	1,57	0,00	4,65	4,68
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	3,78	0,00	0,01	0,03	0,42	0,00	1,25	1,26
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	287,31	0,00	0,49	1,93	32,18	0,00	95,30	95,94
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	246,92	0,00	0,42	1,66	27,65	0,00	81,90	82,45
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	11,97	0,00	0,02	0,08	1,34	0,00	3,97	4,00
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,333	0,000	0,002	0,009	0,149	0,000	0,442	0,445
— Italy (Lit)	0	0	0	2 633	0	4	18	295	0	873	879
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	4,24	0,00	0,01	0,03	0,47	0,00	1,41	1,42
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	291,47	0,00	0,49	1,96	32,64	0,00	96,68	97,33
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,114	0,000	0,002	0,007	0,125	0,000	0,370	0,372

ANNEX V

Partial aid in national currency per 100 kilograms

Sweet lupins intended for use in animal feed

	Current 8 (°)	1st period 9 (°)	2nd period 10 (°)	3rd period 11 (°)	4th period 12	5th period 1	6th period 2
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	574,63	574,63	574,63	563,72	—	—	—
— Denmark (Dkr)	104,67	104,67	104,67	102,68	—	—	—
— Federal Republic of Germany (DM)	28,23	28,23	28,23	27,69	—	—	—
— Greece (Dr)	1 204,74	1 204,74	1 204,74	1 164,01	—	—	—
— Spain (Pta)	1 843,62	1 843,62	1 843,62	1 808,61	—	—	—
— France (FF)	89,33	89,33	89,33	87,64	—	—	—
— Ireland (£ Irl)	9,921	9,921	9,921	9,732	—	—	—
— Italy (Lit)	18 694	18 694	18 694	18 321	—	—	—
— Netherlands (Fl)	31,65	31,65	31,65	31,04	—	—	—
— Portugal (Esc)	1 859,77	1 859,77	1 859,77	1 818,45	—	—	—
— United Kingdom (£)	7,101	7,101	7,101	6,943	—	—	—
Amounts to be deducted in the case of use in :							
— Spain (Pta)	28,07	28,07	28,07	28,53	—	—	—
— Portugal (Esc)	66,63	66,63	66,63	67,83	—	—	—

ANNEX VI

Corrective amount in the national currency to be added to amounts in Annex V, per 100 kilograms (°)

Use of products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	55,97	0,00	0,10	0,38	6,27	0,00	18,57	18,69
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	10,19	0,00	0,02	0,07	1,14	0,00	3,38	3,40
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	2,75	0,00	0,00	0,02	0,31	0,00	0,91	0,92
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	208,96	0,00	0,35	1,41	23,40	0,00	69,31	69,78
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	179,58	0,00	0,30	1,21	20,11	0,00	59,57	59,96
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	8,71	0,00	0,01	0,06	0,98	0,00	2,89	2,91
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	0,969	0,000	0,002	0,007	0,109	0,000	0,321	0,324
— Italy (Lit)	0	0	0	1 915	0	3	13	214	0	635	639
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	3,08	0,00	0,01	0,02	0,35	0,00	1,02	1,03
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	211,98	0,00	0,36	1,43	23,74	0,00	70,31	70,78
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	0,810	0,000	0,001	0,005	0,091	0,000	0,269	0,271

ANNEX VII

Exchange rate of the ECU to be used

	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, 1 ECU =	42,4582	7,85212	2,05853	164,324	135,702	6,90403	0,768411	1 516,86	2,31943	166,828	0,640681

(°) Subject to the reduction resulting from the maximum guaranteed quantities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2463/88
of 4 August 1988
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2336/88 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) n. 2447/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2336/88 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

⁽³⁾ OJ No L 203, 28. 7. 1988, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 211, 4. 8. 1988, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	32,02 ⁽¹⁾
1701 11 90	32,02 ⁽¹⁾
1701 12 10	32,02 ⁽¹⁾
1701 12 90	32,02 ⁽¹⁾
1701 91 00	43,45
1701 99 10	43,45
1701 99 90	43,45 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2464/88

of 4 August 1988

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2441/88 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2164/88 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2441/88 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

⁽³⁾ OJ No L 211, 4. 8. 1988, p. 8.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 4 August 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	33,35 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	29,84 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	33,35 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	29,84 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3625
1701 99 10 100	36,25	
1701 99 10 910	36,88 ⁽³⁾	
1701 99 10 950	32,21	
1701 99 90 100		0,3625

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Applicable under the conditions laid down in particular in Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 2630/81.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2465/88

of 4 August 1988

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2221/88 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph
of Article 16 ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or prices
on the world market for the products listed in Article 1 of
that Regulation and prices for those products in the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for
granting export refunds on cereals and criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when
refunds are being fixed, account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of cereals on the Community
market on the one hand, and prices for cereals and cereal
products on the world market on the other; whereas the
same Article provides that it is also important to ensure
equilibrium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports and
the need to avoid disturbances on the Community
market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account when
the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat
and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4
of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore,
when the refund on these products is being calculated,

account must be taken of the quantities of cereals
required for their manufacture; whereas these quantities
were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC ⁽⁴⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 ⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary to
vary the refund for certain products according to destina-
tion;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in rela-
tion to each other at any given moment within a band
of 2,25 % a rate of exchange based on their central
rate, multiplied by the corrective factor provided for in
the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regula-
tion (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1636/87 ⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in rela-
tion to the Community currencies referred to in the
previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set
out above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for these
products within the Community and on the world
market, that the refunds should be as set out in the
Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession
of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case
of exports to Portugal; whereas, in the light of the situa-
tion and the level of prices no refund should be fixed in
the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 August 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 August 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	0
1001 10 90 000	04	30,00 (?)
	05	25,00 (?)
	07	24,00 (?)
	02	20,00 (?)
1001 90 91 000	01	0
1001 90 99 000	03	45,00
	02	25,00
	06	45,00
	08	30,00
1002 00 00 000	03	45,00
	02	25,00
	06	45,00
1003 00 10 000	02	0
	05	55,00
1003 00 90 000	03	45,00
	02	20,00
	07	30,00
1004 00 10 000	02	0
	09	40,00
1004 00 90 000	01	0
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	45,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	85,00
1101 00 00 120	01	85,00
1101 00 00 130	01	77,00
1101 00 00 150	01	67,00
1101 00 00 170	01	57,00
1101 00 00 180	01	47,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	85,00
1102 10 00 200	01	85,00
1102 10 00 300	01	85,00
1102 10 00 500	01	85,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	02	160,00
	05	200,00
1103 11 10 200	02	152,00
	05	200,00
1103 11 10 500	01	135,00
1103 11 10 900	01	128,00
1103 11 90 100	01	85,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Zone II (b),
- 07 Tunisia,
- 08 Morocco,
- 09 Zone I.

(²) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis); 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

The product codes and the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87 as amended.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 2185/88 of 19 July 1988 amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture

(Official Journal of the European Communities No L 195 of 23 July 1988)

On page 10 in Annex V, the entry relating to 'Pigmeat' should read as follows:

'Pigmeat' (1)		155,643		24. 7. 1988		155,643		25. 7. 1988
---------------	--	---------	--	-------------	--	---------	--	-------------
